

COMMISSION DECISION

of 30 April 1973

issuing a standing invitation to tender for the export of 100 000 metric tons of common wheat held by the French intervention agency

(Only the French text is authentic)

(73/121/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by the Act ⁽²⁾ annexed to the Treaty ⁽³⁾ concerning the Accession of the new Member States to the European Economic Community and the European Atomic Energy Community, signed at Brussels on 22 January 1972, and in particular Article 7 (5) thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 ⁽⁴⁾ of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies, as last amended by Regulation (EEC) No 129/73 ⁽⁵⁾ and in particular Article 5 (1) and (7) thereof;

Whereas the French Republic in its communication of 11 April 1973 informed the Commission of the intention of the French intervention agency to issue an invitation to tender for the export of 100 000 metric tons of common wheat;

Whereas the 100 000 metric tons of common wheat to be tendered for will be exported from the frontier crossing posts for which the tenders are made by the tenderers; whereas the common wheat is stored elsewhere; whereas the French intervention agency, in order to place all those participating in the tendering procedure in the same competitive position shall sell at the same price; whereas in order to do this it will bear the cost of transport from the place of storage to the frontier crossing point stipulated;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French intervention agency may, under the conditions hereinafter laid down, issue a standing invitation to tender for the export of common wheat held by it.

Article 2

1. The invitation to tender refers to a quantity of 100 000 metric tons of common wheat.
2. The places in which the 100 000 metric tons of common wheat are stored are listed in the Annex.

Article 3

1. The minimum selling price is to be fixed for the following places in accordance with Article 5 (7) of Regulation (EEC) No 376/70: Atlantic, Channel or North Sea ports of exportation and/or frontier crossing points in the French Republic.
2. Tenders must be made for one or more of these ports or exit points. The tenderer shall specify the port or ports, or exit points for which the tender is made. The tenders shall be for common wheat:
 - (a) which is in harbour silos from which it can be loaded directly onto a seagoing vessel or canal barge, or
 - (b) which is supplied undischarged at the place of embarkation at the port or exit point.

Tenders shall be valid only if they are accompanied by an application for an export licence and by an

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1973, p. 17.

application for advance fixing of a refund submitted by the tenderer for the amount tendered for, in accordance with Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70.

3. As regards the quantities of common wheat which are not at the places referred to in the first and second subparagraphs of paragraph 2, the most advantageous transport costs between the place of storage and the place of embarkation at the port or exit point which may be reached at the most advantageous costs, shall be reimbursed to the exporter-tenderer by the French intervention agency.

Article 4

The French intervention agency shall lay down in the notice of invitation to tender the dates on which tenders may be submitted.

There must be at least ten days between publication of the notice of invitation to tender and the first date laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted is 31 July 1973.

Article 5

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 30 April 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX

Place of storage	Quantities stored
Châlons-sur-Marne	16 165.04 metric tons
Givet	13 100.00 metric tons
Neuf-Brisach	2 000.00 metric tons
Neuillé-Pont-Pierre	9 952.05 metric tons
Arleux	17 487.70 metric tons
Gennevilliers	33 000.00 metric tons
Saint-Ouen-l'Aumône	8 295.21 metric tons